

平成 28 年 3 月 11 日
商 工 中 金

【秋田県信用保証協会との提携保証制度「商中コラボローン」適用】 秋田県内にカフェ併設型リフォームショップを新規オープンする 株式会社寺沢工務店を金融面からサポート！

商工中金は、各地域の信用保証協会と連携して、中小企業の資金ニーズに積極的に対応しています。

商工中金（秋田支店）は、株式会社寺沢工務店（本社：秋田県仙北市、代表者：寺沢 喬氏）に対し、秋田県信用保証協会との提携保証制度「商中コラボローン」を活用して、新店舗出店のための設備資金として合計 2 千 5 百万円（信用保証協会保証付 1 千万円とプロパー融資 1 千 5 百万円）を融資しました。同制度は、秋田県信用保証協会保証付にて融資を実施するとともに、貸付期間や返済方法等が同条件のプロパー融資を信用保証協会保証付の融資金額以上で行うものです。

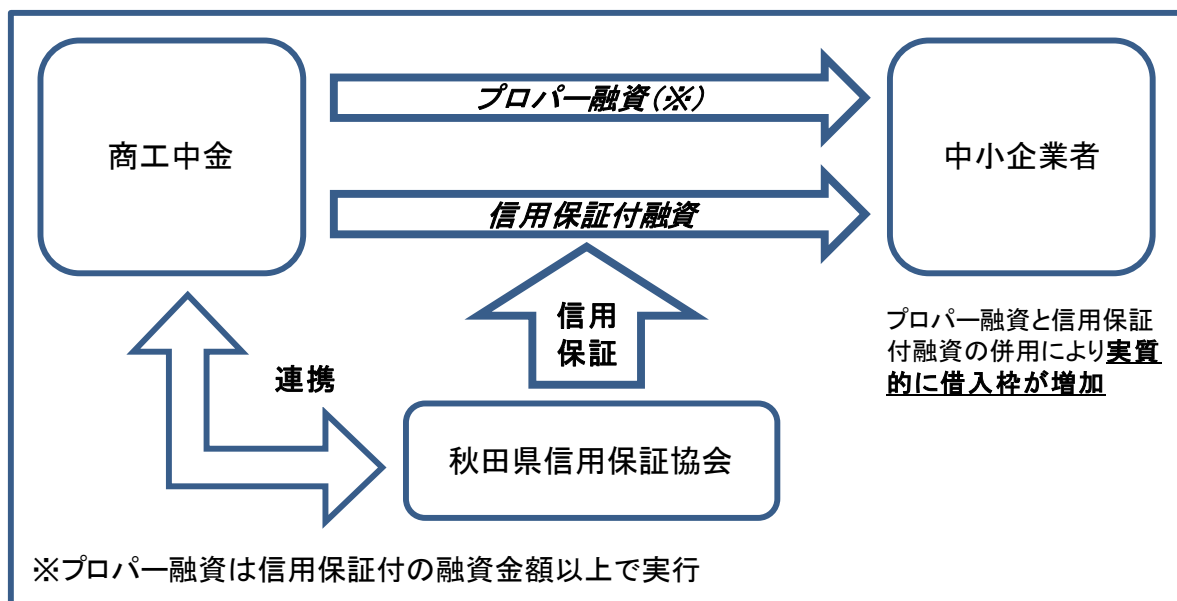
株式会社寺沢工務店は、秋田県仙北市を営業基盤とする建設・建材卸業者です。今回、同社は、秋田市内へのカフェ併設型リフォームショップの新規出店（開店日：平成 28 年 3 月 12 日）を計画し、商工中金は、秋田県信用保証協会と連携した「商中コラボローン」の活用により、同社の円滑な資金調達のためにサポートしました。

商工中金は、秋田県信用保証協会をはじめ各地域の信用保証協会と連携を深め、地域の中小企業の皆さまの成長と発展に貢献してまいります。

【株式会社寺沢工務店の概要】

所在地	秋田県仙北市田沢湖生保内字武蔵野 112	資本金	20 百万円
代表者	寺沢 喬	従業員数	18 名（平成 28 年 3 月現在）
業種	建築・建材卸業	設立	昭和 40 年 4 月
新店舗の概要	所在地：秋田県秋田市御所野元町 1-1 フレスポ御所野 1 F 【リフォームデポ】  【キーズカフェ】 		

【提携保証（商品名：商中コラボローン）のスキーム図】



商工中金が秋田県信用保証協会保証付にて融資を実施するとともに、プロパー融資を信用保証協会保証付の融資金額以上で行い、貸付形式、返済方法、貸付期間及び連帯保証人について保証付融資と同条件にて取り組むというものです。

【提携保証（商品名：商中コラボローン）の概要】

項目	内容
協調融資	商工中金が秋田県保証協会保証付融資の取扱いと同時に、プロパー融資を信用保証付の融資金額以上で行い、貸付形式、返済方法、貸付期間及び連帯保証人について秋田県保証協会保証付融資と同条件のプロパー融資を行う。
申込資格	① 与信取引が1年以上あること。 ② CRD（中小企業信用リスクデータベース）評点が保証料率区分4以上であること、
保証限度額	2億円以内 但し、経営安定関連保証を除く普通保証、無担保保証と合計で2億円を限度とする。
資金使途	運転資金及び設備資金
保証期間	運転資金10年以内（据置期間1年以内） 設備資金15年以内（据置期間1年以内）
貸付形式	手形貸付又は証書貸付
返済方法	一括または分割（元金均等）返済
貸付利率	金融機関所定利率
担保	原則として不要とする。 ただし、不動産取得資金の場合を除く。
保証人	原則、代表者のみとする。